



# Asamblea General

Cuadragésimo noveno período de sesiones

**98<sup>a</sup>** sesión plenaria

Viernes 10 de marzo de 1995, a las 10.00 horas  
Nueva York

*Documentos Oficiales*

*Presidente:* Sr. Essy ..... (Côte d'Ivoire)

*En ausencia del Presidente, la Sra. Arystanbekova (Kazajstán), Vicepresidenta, ocupa la Presidencia.*

*Se abre la sesión a las 10.35 horas.*

## Presentación de informes de la Quinta Comisión

**La Presidenta** (*interpretación del inglés*): Esta mañana, la Asamblea General examinará los informes de la Quinta Comisión relativos a los temas 17 b) y 124 del programa.

Pido al Relator de la Quinta Comisión, Sr. Larbi Djacta, de Argelia, que presente los informes de la Quinta Comisión en una sola intervención.

**Sr. Djacta** (Argelia), Relator de la Quinta Comisión (*interpretación del francés*): Tengo el honor de presentar dos informes de la Quinta Comisión: el primero relativo al tema 124 del programa, "Financiación de la Operación de las Naciones Unidas en Mozambique", y el segundo relativo al subtema b), "Nombramiento de miembros de la Comisión de Cuotas", del tema 17 del programa "Nombramientos para llenar vacantes en órganos subsidiarios y otros nombramientos".

En relación con el tema 124 del programa, la parte II del informe de la Quinta Comisión figura en el documento A/49/817/Add.1, en el cual la Quinta Comisión recomienda a la Asamblea General que apruebe el proyecto de resolución que figura en el párrafo 5 del informe y que se

titula "Financiación de la Operación de las Naciones Unidas en Mozambique". El proyecto de resolución fue aprobado por la Comisión sin someterlo a votación.

La parte II del informe de la Quinta Comisión sobre el tema 17 b) del programa, "Nombramientos para llenar vacantes en órganos subsidiarios y otros nombramientos: Nombramiento de miembros de la Comisión de Cuotas", figura en el documento A/49/657/Add.1. Los miembros recordarán que en su nota, contenida en el documento A/49/102/Add.1, el Secretario General informó a la Asamblea General de la dimisión de un miembro de la Comisión de Cuotas y señaló que la Asamblea General debía nombrar a alguien para cubrir la vacante hasta la expiración del mandato.

En el párrafo 4 de su informe, la Quinta Comisión recomienda a la Asamblea General por aclamación que nombre al Sr. Enrique Moret Echeverría, de Cuba, como miembro de la Comisión de Cuotas, con un mandato que comenzará en la fecha en que la Asamblea General haga el nombramiento y que terminará el 31 de diciembre de 1995.

**La Presidenta** (*interpretación del inglés*): Si no se presenta ninguna propuesta de conformidad con el artículo 66 del reglamento, consideraré que la Asamblea General decide no debatir el informe de la Quinta Comisión que tiene hoy ante sí.

*Así queda acordado.*

**La Presidenta** (*interpretación del inglés*): En consecuencia, las declaraciones se limitarán a explicaciones de voto o de posición.

Las posiciones de las delegaciones con respecto a las recomendaciones de la Quinta Comisión han quedado en claro en la Comisión y están reflejadas en las actas oficiales pertinentes.

Permítaseme recordar a los miembros que en virtud del párrafo 7 de la decisión 34/401, la Asamblea General convino en que,

“Cuando el mismo proyecto de resolución se examine en una Comisión Principal y en sesión plenaria, las delegaciones, en la medida de lo posible, explicarán su voto una sola vez, ya sea en la Comisión o en sesión plenaria, a menos que voten de distinta manera en cada una de ellas.”

Permítaseme recordar a las delegaciones que, también de conformidad con la decisión 34/401 de la Asamblea General, las explicaciones de voto se limitarán a diez minutos y serán efectuadas por las delegaciones desde sus asientos.

Antes de comenzar a tomar medidas respecto de las recomendaciones contenidas en los informes de la Quinta Comisión, deseo señalar a los representantes que tomaremos decisiones de la misma manera que en la Quinta Comisión.

#### **Tema 17 del programa** (*continuación*)

##### **Nombramientos para llenar vacantes en órganos subsidiarios y otros nombramientos**

##### **b) Nombramiento de miembros de la Comisión de Cuotas: informe de la Quinta Comisión (Parte II) (A/49/657/Add.1)**

**La Presidenta** (*interpretación del inglés*): En el párrafo 4 de su informe, la Quinta Comisión recomienda a la Asamblea General el nombramiento del Sr. Enrique Moret Echeverría como miembro de la Comisión de Cuotas con un mandato que comenzará el 10 de marzo de 1995 y terminará el 31 de diciembre de 1995.

¿Puedo entender que la Asamblea General desea nombrar al Sr. Moret Echeverría?

*Así queda acordado.*

**La Presidenta** (*interpretación del inglés*): La Asamblea ha concluido así su consideración del subtema b) del tema 17 del programa.

#### **Tema 124 del programa** (*continuación*)

##### **Financiación de la Operación de las Naciones Unidas en Mozambique: informe de la Quinta Comisión (Parte II) (A/49/817/Add.1)**

**La Presidenta** (*interpretación del inglés*): La Asamblea procederá ahora a tomar una decisión sobre el proyecto de resolución recomendado por la Quinta Comisión en el párrafo 5 de su informe.

La Quinta Comisión aprobó este proyecto de resolución sin someterlo a votación. ¿Puedo considerar que la Asamblea General desea aprobar el proyecto de resolución?

*Queda aprobado el proyecto de resolución*  
(resolución 49/235).

**La Presidenta** (*interpretación del inglés*): La Asamblea ha concluido así su consideración del tema 124 del programa.

#### **Programa de trabajo**

**La Presidenta** (*interpretación del inglés*): Deseo informar a los representantes de que, con respecto a “Un programa de paz”, documento que la Asamblea examinó en una sesión anterior bajo el tema 10 del programa, “Memoria del Secretario General sobre la labor de la Organización”, varias delegaciones se han dirigido al Presidente de la Asamblea General para pedir que se convoque un grupo de trabajo oficioso de composición abierta de la Asamblea para examinar el Suplemento de “Un programa de paz” (A/50/60). El Presidente de la Asamblea General, teniendo presentes dichas solicitudes, y teniendo también presente la declaración del Presidente del Consejo de Seguridad que figura en el documento S/PRST/1995/9, tiene la intención de convocar cuanto antes un grupo de trabajo oficioso de composición abierta a fin de examinar el Suplemento.

Los miembros recordarán que en el cuadragésimo séptimo período de sesiones el Representante Permanente de Egipto, Embajador Nabil Elaraby, y el Representante

Permanente de España, Embajador Juan Antonio Yáñez Barnuevo, fueron nombrados Presidente y Vicepresidente respectivamente del grupo de trabajo oficioso de composición abierta sobre “Un programa de paz”. El Presidente de la Asamblea ha pedido al Representante Permanente de Egipto y al Representante Permanente de España que ocupen una vez más esos cargos y, en su nombre, tomen

las medidas necesarias para que las reuniones del grupo de trabajo comiencen lo antes posible durante el actual período de sesiones. La fecha de la primera reunión se anunciará a su debido tiempo.

*Se levanta la sesión a las 10.50 horas.*